

Inter Ceramic®
Водата заслужава любов!



Luxuriös
Да спестим вода и да спасим света



CE

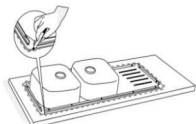
IN-SET KITCHEN SINK



www.interceramicbg.com

These instructions are for installing Inter Ceramic drop-in stainless steel sinks. Drop-in sinks are sinks that are installed from above the countertop and sealed to the top of the counter. Before installing the sink, inspect it for damage. Do not install a damaged unit.

1.

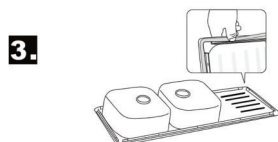


Place the sink upside down in the position where to be installed, and trace the outline of the sink on the counter top with a pencil.



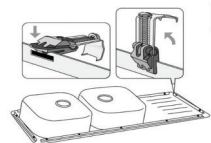
2.

Draw another line 10mm inside the first line. Cut a hole in the counter top following this second, inner line /if a template is provided, then use the template to cut the hole in the counter top/



3.

Adhere the seal tape around the under side of the edge of the sink, being careful to lay it smoothly /without ridges/



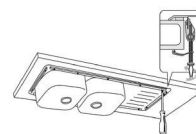
4.

Slide or snap clips into position. Turn claws of clips towards sinks. /To clear counter top while lowering sink into cutout/

5.

Install faucet and other accessories such as a side spray or soap/lotion dispenser onto the sink /Do not install drainer basket until after the sink is in place/

6.



Tighten the screws of the anchor braces /with a hand screwdriver/, to secure the sink in place. Note: Do not fully tighten one clip at a time. Partially tighten a clip, then partially tighten the clip across from it. After each clip is partially tightened, continue the process to ensure a secure installation and avoids damages to the sink.



In order to ensure that your sink remains unchanged with the passing of time and as stylish as on the first day, it is important that you follow some basic care tips to keep your sinks remain perfect condition.

1. Please clean your stainless steel sink frequently, when not in use should rinse it well and keep it dry to enhance the beauty of the surface.
2. The retention of water will cause the occurrence of mineral deposits. In this case, you can use clean water to remove it.
3. To minimize the use of soap or other cleaning products.
4. Please clean the sinks with soft sponge.

You must also remember to avoid using some products and items that may damage both the appearance and durability of your sink.

1. Chlorides: They can be found in almost all soaps and cleaning products and using them may damage the stainless steel. They are soluble in water, so if used they must be rinsed well to ensure no trace of them remains. One good weekly clean is all you need to keep your sink bright and shiny.

2. Scratches: As occurs with most metallic surface, a stainless steel sink can become scratched. In general, you don't need to worry as with the passing of time wear marks end up blending with the sink's overall finish.

3. Knife Use: As using the sink as a cutting board may cause deep scratches in the surface, damaging your sink irreversibly.

4. Water Quality: Not all water are the same and some may affect the sink appearance. For example, water with high iron content may cause rust stains to appear in your sinks. Moreover, area with high mineral concentrations may produce white satins. In order to prevent these stains from appearing, no matter how they cause, we recommend you to clean your sink weekly and keep it dry.

5. Food: It is not advisable to dry food that contain high salt levels on your sink's surface. If it occurs, rinse it carefully after use.

GUARANTEE KITCHEN SINK - 2 years

INTER CERAMIC will issue an equivalent replacement sink without charge, excluding transportation and any labor costs provided that the product has been installed in accordance with INTER CERAMIC installation instructions, used and cleaned as recommended and not damaged due to abuse, misuse or negligence. In the event of a warranty claim, the owner will be required to provide as proof of purchase, a sales receipt.

Manufacturing defects covered by guarantee:

- Thermal cracking
- Rust
- Surface blemishes

Guarantee is not applicable under conditions:

- Improper installation or modification of original product
- Holes drilled incorrectly
- Cuts and nicks
- Abuse or misuse (i.e. impact damage due to heavy objects dropped into the sink, hot pots exceeding 200°C placed into the sink)
- Scratches resulting from scrubbing with steel wool, abrasive pads or cleaners
- Improper application such as exposure to corrosive chemicals
- Shipping or freight damage
- Any commercial application

The product was acquired

by:.....

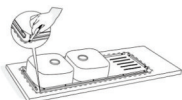
Model №

Service	Date	Signature

Οι οδηγίες αφορούν την τοποθέτηση ένθετων νεροχυτών από ανοξείδωτο χάλυβα της InterCeramic. Ο ένθετος νεροχύτης τοποθετείται πάνω από τον πάγκο και σφραγίζεται με σιλικόνη στα σημεία επαφής με τον πάγκο.

Πριν την τοποθέτηση, ελέγξτε τον νεροχύτη για τυχόν ζημιές ή ελαττώματα. Μην τοποθετείτε ελαττωματικό νεροχύτη ή νεροχύτη που έχει υποστεί ζημιά.

1.

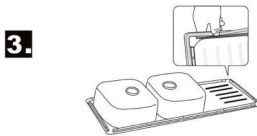


Γυρίζουμε τον νεροχύτη ανάποδα και τον τοποθετούμε στον πάγκο στο σημείο που πρέπει να τοποθετηθεί σε αντιστοιχία με τους σωλήνες αποχέτευσης. Έπειτα σχεδιάσουμε το περίγραμμα του νεροχύτη πάνω στον πάγκο με ένα μολύβι.



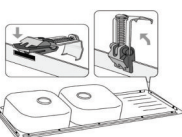
2.

Κόψτε την τρύπα για την τοποθέτηση του νεροχύτη στον πάγκο ακολουθώντας τη μαρκαρισμένη γραμμή (Εάν διατίθεται πατρόν, χρησιμοποιήστε το πατρόν για να κόψετε την τρύπα).



3.

Συμμορφωθείτε την ταινία σφραγίδα γύρω από την κάτω πλευρά του ο άκρη του νεροχύτη, προσέχοντας να θέσει ομαλά / Χωρίς κορυφογραμμές /



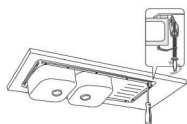
4.

Slide / snap κλιπ στη θέση του. Γυρίστε τα νύχια του κλιπ προς νεροχύτες. / Για να καθαρίσετε τον πάγκο, ενώ η μείωση βυθίζονται σε διακοπή /

5.

Βεβαιωθείτε ότι ο νεροχύτης και τα αξεσουάρ είναι καλώς εγκατεστημένα και σταθεροποιήστε τον νεροχύτη πάνω στον πάγκο με υαλόκολλα.

6.



Σφίξτε τις βίδες των στηριγμάτων άγκυρα / με χέρι κατασβίδι /, για να εξασφαλίσει το νεροχύτη θέση. Σημείωση: Μην σφίγγετε πλήρως ένα κλιπ σε μια στιγμή. Σφίξτε μερικώς ένα κλιπ, στη συνέχεια, σφίξτε εν μέρει η κλιπ απέναντι από αυτό. Μετά από κάθε κλιπ είναι εν μέρει σφιγμένα, να συνεχίσει τη διαδικασία για την εξασφάλιση ενός ασφαλούς εγκατάσταση και αποφεύγει ζημιές στο νεροχύτη.



Για να διατηρήσετε το νεροχύτη σας αναλλοίωτο στο χρόνο και λαμπερό όπως την πρώτη μέρα, θα πρέπει να ακολουθήσετε μερικές βασικές συμβουλές σωστής φροντίδας και περιποίησης που θα βοηθήσουν ώστε να παραμείνει ο νεροχύτης σας σε άριστη κατάσταση για πολλά χρόνια.

1. Καθαρίζετε τον ανοξείδωτο νεροχύτη σας πάντα, όταν δεν χρησιμοποιείται, ξεπλύνετε καλά και σκουπίστε με μαλακό πανί για να διατηρήσετε την ομορφιά και τη λάμψη της ανοξείδωτης επιφάνειας.
2. Τα λιμνάζοντα νερά μπορούν να προκαλέσουν την εμφάνιση αλάτων. Στην περίπτωση εμφάνισής τους, χρησιμοποιήστε καθαρό νερό για να τα αφαιρέσετε.
3. Ελαχιστοποιήστε τη χρήση σαπουνιού ή άλλων προϊόντων καθαρισμού.
4. Καθαρίζετε τις γούρνες του νεροχύτη με μαλακό σφουγγάρι.

Θα πρέπει επίσης να μην ξεχνάτε τη χρήση ορισμένων προϊόντων και αντικειμένων που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην εμφάνιση και να μειώσουν την αντοχή του νεροχύτη σας.

1. Χλώριο: Περιέχεται σχεδόν σε όλα τα σαπουνία και προϊόντα καθαρισμού και η χρήση του μπορεί να βλάψει το ανοξείδωτο ασάλι. Είναι διαλυτό στο νερό, και συνεπώς, αν χρησιμοποιείται θα πρέπει να ξεπλένεται πολύ καλά για να μην μείνει κανένα ίχνος. Ένα καλό εβδομαδιαίο καθάρισμα είναι όλα όσα χρειάζεται ο νεροχύτης σας για να διατηρηθεί φωτεινός και λαμπερός.

2. Γρατσουνιές: Όπως συμβαίνει και με τις περισσότερες μεταλλικές επιφάνειες, ένας νεροχύτης από ανοξείδωτο χάλυβα μπορεί να γρατσουνιστεί. Σε γενικές γραμμές, δεν χρειάζεται να ανησυχείτε, καθώς με την πάροδο του χρόνου τυχόν αμυχές και παρόμοια σημάδια φθοράς δεν είναι ευδιάκριτα στο συνολικό φινιρίσμα του νεροχύτη.

3. Χρήση μαχαιριών: Η χρήση της επιφάνειας του νεροχύτη ως επιφάνειας κοπής μπορεί να βαθιά γρατσουνιές που θα βλάψουν το νεροχύτη σας ανενανόρθωτα.

4. Ποιότητα του νερού: Η ποιότητα του νερού μπορεί να επηρεάσει την εμφάνιση νεροχύτη. Για παράδειγμα, η ύπαρξη σιδηρούχων μορίων στο νερό μπορεί να προκαλέσει στίγματα οξείδωσης (λεκέδες σκουριάς) στον νεροχύτη σας, ενώ το σκληρό νερό με υψηλή περιεκτικότητα σε άλατα δημιουργεί λευκούς λεκέδες αλάτων. Προκειμένου να αποφευχθεί η δημιουργία κηλίδων οποιασδήποτε αιτιολογίας, συνιστάται να καθαρίζετε τον νεροχύτη σας κάθε εβδομάδα και να τον διατηρείτε στεγνό.

5. Τρόφιμα: Δεν συνιστάται να αφήνετε για πολλή ώρα τρόφιμα που περιέχουν υψηλά επίπεδα αλατιού στην επιφάνεια του νεροχύτη σας. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε προσεκτικά μετά τη χρήση.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΝΕΡΟΧΥΤΗ ΚΟΥΖΙΝΑΣ – 2 έτη

Η INTER CERAMIC θα αντικαταστήσει τον ελαττωματικό νεροχύτη σας χωρίς χρέωση (δεν περιλαμβάνεται το κόστος μεταφορικά και τα εργατικά κόστη για την τοποθέτηση), υπό την προϋπόθεση ότι έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης της INTER CERAMIC, χρησιμοποιείται και καθαρίζεται σύμφωνα με τις συστάσεις μας, και δεν έχει υποστεί ζημία συνεπεία κακομεταχείρισης, κακής χρήσης, ή αμέλειας. Σε περίπτωση που ο πελάτης επιθυμεί να κάνει χρήση της εγγύησης, θα πρέπει απαραίτητως να προσκομίσει το σχετικό παραστατικό (απόδειξη) αγοράς.

Κατασκευαστικά ελαττώματα που καλύπτονται από την εγγύηση:

Ρωγμές λόγω θερμοκρασίας

Σκουριά

Επιφανειακές κηλίδες

Η εγγύηση δεν ισχύει στις παρακάτω περιπτώσεις:

Λανθασμένη εγκατάσταση ή τροποποίηση του αρχικού προϊόντος.

Τρύπες που ανοίχθηκαν κατά λάθος.

Αυλακιές, σχισμές και εγκοπές

Κακομεταχείριση ή κακή χρήση (π.χ. βαθουλώματα λόγω πτώσεων

βαρέων αντικειμένων στον νεροχύτη, ζημιές από τοποθέτηση στο νεροχύτη καυτών

σκευών με θερμοκρασία πάνω από 200°C)

Γρατσουνιές από τρίψιμο με σύρμα πιάτων, λειαντικά υλικά ή μη ενδεδειγμένα καθαριστικά.

Ακατάλληλη χρήση, όπως έκθεση σε διαβρωτικά χημικά.

Ζημία κατά την αποστολή / μεταφορά.

Χρήση για επαγγελματικούς σκοπούς.

Το προϊόν αγοράστηκε από:

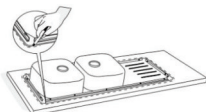
.....

Μοντέλο №

Επισκευή	Ημερομηνία	Υπογραφή

Тази инструкция е за монтаж на кухненски мивки алпака за вграждане

1.



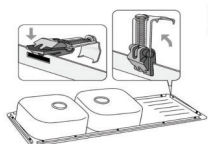
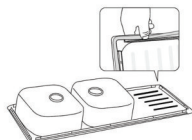
Поставете мивката в позиция, където ще се монтира, и очертайте линия



2.

Направете отвор, като следвате линията. /ако има предоставявен шаблон, използвайте него/

3.



4.

Фиксирайте мивката с предоставени скоби в комплекта

5.

Уверете се, че мивката и аксесоарите са монтирани добре, диксирайте мивката с помощта на силикон.



С цел да се гарантира, че вашата мивка ще остане непроменена с течение на времето, е важно да следвате някои основни съвети за грижа.

1. Моля, почиствайте мивката от неръждаема стомана често, когато не се използва, следва да я изплакнете добре и я държите суха.
2. Почиствайте мивката със суха гъба
3. Минимизирайте използването на сапун или други почистващи препарати.

Продукти и предмети, които не трябва да използвате, за да запазите повърхността на мивката

1. Хлориди: Те могат да бъдат намерени в почти всички сапуни и продукти за почистване и използването им може да повреди мивката. Те са разтворими във вода, така че ако се използват, те трябва да се изплакват добре, да гарантира, че няма и следа от тях остава. Почиствайте мивката ежеседмично.

2. Драскотини: при употребата на метални предмети, може да се появят драскотини.

3. Ако използвате мивката като дъска за рязане, това може да причини дълбоки драскотини

4. Качество на водата: Водата в различните части е с различен състав, и понякога може да доведе до повреда на мивката. Например: вода с високо съдържание на желязо може да доведе до появата на ръжда. Още повече, въздух с високо съдържание на минерали може да доведе до появата на бели петна. За да предотвратите появата им препоръчваме да почиствате мивката ежеседмично и да я държите суха.

5. Храните: Не е препоръчително да изсъхват храни, съдържат високи нива на сол. Ако това се случи, изплакнете го внимателно.

ГАРАНЦИЯ - 2 ГОДИНИ

Интер Керамик ще замени проблемната мивка без заплащане, с изключение на транспортни разходи, и разходи за труд -монтаж/демонтаж ако за монтирането на мивката са били спазени инструкциите,

Гаранцията важи при:

- пукнатини
- ръжда

Гаранцията НЕ важи при:

- неправилно монтиране
- неправилно пробити отвори
- удряние
- неправилна употреба (напр. удар с тежък предмет, контакт с предмет, чиято температура надвишава 200°C
- драскотини, причинени от тел, остри предмети
- използването на корозивни вещества
- повреди, причинени при транспорт

Продуктът е закупен

от:.....

Модел №

Сервиз	Дата	Подпис